

ANY III - Nº 56

# *groc*

**Aznar entrevista a Marcel Bergé**

**Pintades (I)**

**Moguda Estival**

**Regidor de governació, per què?**

**L'Orfeó Balaguerí a Astúries**

**Acte de reconeixement als mossens de la  
Parròquia de Santa Maria de Balaguer**

# Busquem 2.000 líders.



## Nou Citroën BX 16 RS Leader.

Exclusivament 2.000 persones podran tenir accés al nou Citroën BX 16 RS Leader Sèrie Especial.

Un líder en potència que amb un potent motor de 1.580 cm<sup>3</sup>, desenvolupa 94 cavalls capaços d'aconseguir 176 Km/h i accelerar de 0 a 100 Km/h en sols 12,4 segons.

Un líder en comoditat, amb la insuperable estabilitat i seguretat dels Citroën BX i amb un complet equipament que inclou: pneumàtics 165/70, embellidors de rodes de gran diàmetre, protectors laterals, parabrises laminats, llunetes tèrmiques, retrovisor regulable des de l'interior, fars halògens, llums

antiboira de darrera, espatller del seient de darrera abatible, guarniment de seients i panys de paret en teixit Beluga, pre-equip de ràdio més antena, així com un pack opcional que té: aixeca llunes elèctric, tancament centralitzat, llunes tintades i cortinetes al darrera.



**1.528.000 Ptes.**  
IVA INCLÒS

## GARATGE SPORT - JOSEP SALUD

Hostal Nou, 19. Tel. 445438. Balaguer

# L'acte de reconeixement als mossens de la Parròquia de Santa Maria de Balaguer

Era a mig mes de maig quan hom es va assabentar de la nova. El rector de la Parròquia de Balaguer, Mn. Joan Mas i Ardiaca, i els dos vicaris que formen par de l'equip parroquial, mossèn Joan Fenosa, i mossèn Joan Ordi, per necessitats conjunturals de la Diòcesi d'Urgell, cessaran en llur tasca al capdavant de la Parròquia de Balaguer, fet que es produirà durant la primera quinzena del mes de setembre.

Aquesta nova ens va afectar molt a tots els fidels de la Parròquia, car el moment dels adéus és sempre humanament difícil. No obstant, tal i com va explicar mossèn Joan Mas en la darrera sessió del Consell Pastoral de la Parròquia, cal entendre el conjunt dels canvis que s'han acordat a nivell del nostre Bisbat, els quals en tot cas han estat adoptats prèvia consulta dels mossens afectats, i responen a necessitats que cal preveure i tractar

amb temps en el si de la nostra Diòcesi. I afegia mossèn Joan Mas que atesa l'actual conjuntura, determinada per l'envelliment progressiu dels sacerdots i la manca del nombre suficient de vocacions que seria desitjable, cal que els sacerdots estiguin en una situació d'especial disponibilitat.

L'afer ha trascendit a l'opinió pública i sovint s'ha escoltat crítiques adreçades al Bisbe Joan les quals només s'entenen des de la manca d'informació per part dels qui les evocuen.

En tot cas, fem constar que el ple del Consell Parroquial de Pastoral va decidir en el seu moment adreçar una carta al Sr. Bisbe, tot expressat el seu parer sobre els canvis anunciats.

Donc bé, en reconeixement a la tasca i al servei que els tres indicats sacerdots han dut a terme en la nostra Parròquia, hom ha organitzat un acte d'homenatge per al proper divendres

dia 25 d'agost. A les nou del vespre se celebrarà l'Eucaristia a l'Església del Sant Crist, i a les deu es farà el sopar, al Restaurant del Santuari, en el decurs del qual se'ls farà lliurament d'un record. Ja ho sabeu, tots hi sou convidats.

Els nous que vénen:

El nou rector de la Parròquia de Balaguer serà Mossèn Ramon Solé, el qual fins ara havia estat el delegat diocesà de joventut. L'acompanyarà mossèn Pere Balaguè, que és l'actual rector dels pobles d'Albesa i de la Portella, i és, a més, el President del Servei de Colònies de Vacances del Bisbat d'Urgell. A ells també, la més cordial benvinguda.

*La comissió organitzadora dels actes de reconeixement.*

Els hi comuniquem el nostre canvi de domicili:

abans C/ Cadena, 1

i ara ens trobarà al

C/ Barcelona, 42, 1er. 2a.,

tel. 44.60.83 - 44.61.06

25600 BALAGUER

saló de bellesa  
**BELLASUL**

\* Depilació elèctrica sense dolor.

\* Massatge contra el reuma.

\* Tenyida de pestanyes.

\* Aparell regenerador per a treure les arrugues.

\* ... a més dels nostres serveis de sempre.

GROC 56. Número corresponent al mes d'agost. Edita: DOSSIER P&M, C/ Sant Francesc d'Assís, 6, Tel. 44.82.73., 25600 BALAGUER. Imprimeix: Arts Gràfiques Balaguer S.A. Dipòsit Legal: LL-81-1987. Tirada: 4.000 exemplars. Distribució gratuïta. Redacció i Publicitat: *Pedro Pérez i Sisco Alarcón*. Col·laboradors: Ginès Alarcón, Josep Aznar i Solé, Paquita Puigpelat, Josep M. Simón, Josep M. Morell, Joan Biscarri, Pere Esteve i Ramon Terés.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles firmats són opinions exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

# De la ploma de l'Aznar

Ha arribat un moment que no sé quan el Bergé és en aquesta o a l'altra banda de l'Atlàntic. Passar d'un cantó a l'altre de bassa sembla haver-se fet tan habitual en ell com per a qualsevol de nosaltres, amables lectors, anar del Balaguer vell al Davant Balaguer o al contrari. Les anades i tornades se succeeixen tan ràpidament que ja sembla tenir una cama a cada riba talment com el Colós de Rodes.

Em fa avisar que ja és aquí, que ha vingut dels U.S.A. i em quedo parat. Què hi ha anat a fer allà el Bergé?. En sorpren pel fet de tractar-se d'una societat ultradesenrotllada la qual cosa em sembla que no s'adiu massa amb unes declaracions que m'havia fet anteriorment al GROC. Coincidim, per fi a la tertúlia nocturnal de Cal Morell i quedem per xerrar l'en-

demà. L'ajornament em permet d'entendre-li una petita ratera que consisteix a llegir-li un fragment d'aquelles frases que tinc l'antull que són contradiccionaries.

Recito: "Fou aleshores quan vaig dir: de campanars i natures mortes, ja està bé i vaig plantejar-me d'anar a veure què hi ha al món, contrastar noves iniciatives, perseguir les civilitzacions que es van perdent (...) perquè m'encanta, m'agrada de dir la veritat d'un poble, la manera com viu... a mi els llocs de gran riquesa i de grans detalls no em diuen res perquè tots són iguals...".

Bergé, li dic, d'on vens?. Dels Estats Units, em fa de contesta, de Califòrnia. I tot això que em deies al desembre del 87?, inquireixo. Aleshores posa la directa:

"En declaracions anteriors manifestava que el que m'interessava era estudiar o, millor dit, observar la vida cultural de les diferents ètnies que poblen Mesoamèrica, la seva raó de ser i la seva història. Tot això traduït al llenguatge plàstic. Jo he tingut veritable interès per visitar centres tan coneguts com París, Venècia, Florència, etcètera... això és inmillorable. Jo he volgut treure el suc per mi mateix i en camps diferents. Aquestes cultures tendeixen a desaparèixer i no tinc massa temps per empaïtar-les; no he pas canviat d'idea pel fet

que hagi anat a Califòrnia. Una vegada tens el material un ha de veure com el canalitza. El professional ha de buscar el contacte amb els grans mercats; és una pega però has de fer-ho!. El cas particular de Pacífica es deu a que no hem tingut intercanvis a nivell popular i jo he volgut provar-ho i la gent allí han respost molt bé. Deixo de banda totes les opinions -intueixo que deu veure la cara de l'Aznar- en pro i en contra però allí hi ha una població que està interessada per les coses de casa nostra i no tinc noticia que cap de les administracions que hagin passat per Balaguer hagi fet cap promoció d'aquest afer. Creia que era necessari i aleshores vaig fer l'aventura d'anar-hi pel meu compte -encara que amb suport oficial, però no econòmic- atansant-me a aquella gent per veure què és el que pensaven, què és el que sentien, quina influència tenia l'Associació Gaspar de Portolà. Se'm va fer un rebement extraordinari, cosa que no esperava tant, i em va valdre bastant perquè vaig fer uns contactes interessants i vaig comprovar que funcionava l'Associació a d'altres nivells però sí que vaig fer notar que, a nivell humà i a nivell de relacions, amb el personal de Balaguer no n'hi havia i en aquest sentit em vaig expressar a l'Ajuntament de Pacífica -davant les càmeres de la Televisió de Califòrnia- que allò que jo proposava era un contacte més estret entre la gent de Balaguer i la gent de Pacífica; que hi hagués contactes a nivell humà, cosa que va ser

**drogueria**  
*Jordi Jov*  
La casa de pintures

Plaça Mercadal, 4  
Passeig de l'Estació, 29  
Tels. 44.51.66 - 44.51.59  
BALAGUER

**PINTURA DE PISCINES**  
5 Kg. .... 2.100 ptes

**OFERTA**  
Productes "QUIMICAMP"  
per al tractament de l'aigua  
de la seva piscina

Pintura plàstica mate  
112 ptes. Kg.  
Esmalt (tots els colors)  
590 ptes. Kg.

VENDA I COL·LOCACIÓ DE  
TOTS ELS MATERIALS DE  
DECORACIÓ.



**BOUTIQUE INFANTIL**



**Confecció**  
**Joguines**  
**Roba infantil i puericultura**  
**Vestits i roba maternal**  
**Llistes de naixement i comunió**  
**Venda de petards**

Passeig de l'Estació, 28-30 BALAGUER Tel. 44.50.37

molt ben acceptada. El fet que jo hi hagi anat pot ser una obertura d'una espita no solament per a mi sinó per a tots aquells que hi vulguin anar, tant artistes com investigadors, com tècnics, com lo que sigui. Seran molt ben rebuts. Al menys és el que jo vaig poguer observar: són molt amables i atents".

Si però, goso interrompre'l, i la pintura? a Mèxic anaves a endinsar-te en l'esperit d'aquell poble, a cercar-hi l'element aborígen, l'home i la seva paternal circumstància... (no puc acabar)

"Aquí és un altre aspecte. Una cosa és el professional i l'altre l'afecionat. Hi ha l'individu que fa art perquè li dóna la gana i que no té preocupacions econòmiques però que quan es passa al professionalisme perd quelcom... però és que ha de reconèixer i viure on es desenrotllen els corrents; en part és una mica allò de vendre la teva ànima al diable. Jo a Mèxic vaig fer-hi molt bona feina, em sembla, i encara no dic que hagi acabat perquè hi ha perspectives d'atansar-me a la regió de Chiapa on hi ha una riquesa cultural enorme de tipus i de gent; que me va, encara que no sigui el que es porta avui. I compte, que a San Francisco hi ha un gran moviment artístic. Quant a pintura... vaig fer-hi, a Pacífica, una exposició de pintura purament formalista. Era pintar Balaguer tal com és Balaguer, sense estilitzacions de cap mena, buscant aquells racons del Balaguer antic que, possiblement Gaspar de Portolà va trepitjar algun dia. En vint-i-quatre quadres els vaig oferir el Balaguer que Gaspar de Portolà, probablement, havia viscut. Vaig regalar a l'Ajunta-

# BERGÉ

## REPORTATGE FOTOGRAFIA-VIDEO

**Sant Jaume, 17** **Tel. 44.55.84**

ment de Pacífica, com a record de la meva estada allí un quadre amb l'estatua aquella del Gaspar de Portolà d'esquena amb el fons del Balaguer antic. També vaig exposar quatre Quitxots, que vaig portar de Mèxic cosa que van valorar bastant bé. Per un altre cantó vaig tenir l'encert de portar una traducció del llibre "Interpretació del Quijote", que me l'havia feta el Robert, i va desvetllar molt interès pel sentit que van poder copsar que el Quixot és un personatge que encara viu".

Recapitem, Bergé, dic, així a Califòrnia no hi vas pintar. No hi vas anar a buscar la lluminositat com faria un Sorolla. No hi vas trobar, m'has dit l'element aborígen. Vas desenrotllar-hi un paper com d'ambaixador del poble de Balaguer -no dels estaments oficials-. Vas conèixer un altre món que per uns és molt semblant i per uns altres és molt diferent del nostre. Ja que ens hi han agermanat, dis-me com ho veus tu tot això.

"Ja t'ho he dit, contesta mentre encen la faria, a nivell comercial, econòmic, entre Catalunya i Califòrnia es veu que sí que funciona però a nivell humà, entre els ciutadans de Balaguer i els de Pacífica no res. Potser només hi ha una relació, se m'ha dit, a nivell d'estudiants d'ambdues ciutats -crec que s'han creuat unes quatre centes cartes- però això té

"sus más y sus menos" i el dia que marxarà el Robert Akcroyd de Balaguer em sembla molt que s'acabarà.

Seguim recapitulant, Marcel. I de pintura, què?. Mira, em diu, l'aproximació a San Francisco ha estat veritablement interessant -aquella és considerada la ciutat més culta i civilitzada d'Amèrica i el lloc on hi ha menys discriminació- ara bé, jo encara segueixo amb la meua postura de buscar aquesta cosa que s'està perdent cada dia i tota la pesca, i una de les coses que m'han quedat pendents a Mèxic és la de l'Instituto Iberoamericano de Difusión Cultural que m'ha encarregat una sèrie de retrats de tots els directors que hi ha hagut endemés d'allò que t'he comentat de Chiapa...

Molt bé, Bergé, li dic, ja tinc prou material, ja ens veurem i t'ho deixaré llegir abans de publicar-ho per tal que vegis com ha quedat.

No ha estat possible. Em fan saber que el Bergé torna a ser a Amèrica. On dirieu que ha anat, amables lectors? A Mèxic? Als U.S.A.?. Quan torni ja us ho faré saber.

*Josep Aznar i Solé*



### PEIXATERIA L'ESCALA

*Josep i Lluïsa*

**PEIX FRESC I CONGELATS**

*El millor peix  
al millor preu!!*

C/ L'Escala (Costat Cal Xerricló)  
Tel. 44.85.39 BALAGUER



**COMERCIAL  
PASTOR**

C/ Urgell, 68  
Tel. 44.76.06  
25600 BALAGUER

**Últimes novetats de CONSTRUMAT '89 en  
Llars de foc i Barbacoes**

**ARTS GRÀFIQUES**

**BALAGUER, S.A**

- Fins ara ens coneixia com arts gràfiques del Segre,
- A partir de la primera quinzena d'agost ens coneixerà com

**ARTS GRÀFIQUES BALAGUER, S.A.**

- Una renovació total, de nom i adreça.
- Ara ens trobarà al C/ Sant Crist, 17 de Balaguer.

**ARTS GRÀFIQUES BALAGUER, S.A.**  
*el servei que vostè es mereix.*

**ARTS GRÀFIQUES**

**BALAGUER, S.A**

Serigrafia  
Targes visita  
Participacions  
Disseny gràfic  
Fotocomposició  
Revistes i llibres  
Enquadernacions  
Segells de cautxú  
Impresos comercials  
Impresos publicitaris  
Formularis per a Informàtica

**C/ Sant Crist, 17**  
**25600 BALAGUER**  
**Telèfon 44.77.03**

## REGIDOR DE GOVERNACIÓ, PER QUÈ?

Volia parlar avui del cas Carvajal, President del Senat, sobre el Ministre Semprún més val unir-nos a la resignació col·lectiva i ho tocarem quan és bo recordar per a què ens tenen. Resulta que si heu seguit la sèrie d'accions que darrerament ha portat a terme en relació al reconeixement del català al Senat, aquest personatge, que es mou entre el subterfugi més irònic i un cinisme grotesc d'allò més, us adonareu com s'endinsa en un mar de contradiccions.

Deixem-lo que frueixi del "suquet" de can Portabella i que les declaracions que allí va fer no s'esvaeixin com l'aroma d'una bona cuina. Com que malfio de les manifestacions barrejades amb suculents àpats, ja en parlarem en el proper número, puix penso que encara no hem arribat a l'Intermezzo d'aquesta paròdia lingüística.

En aquest article he cregut interessant formular 10 preguntes al regidor de Governació. Per què?

- Perquè fa temps que em ballen pel cap i ara és idoni parlar-ne, lluny de tota suspicàcia electoralista.

- Perquè crec que preocupen la gent, així ho sento comentar i ho constato pels carrers.

- Perquè vostè no defuig els problemes i dona sempre informació que pugui aclarir la incertesa.

1) Per què a les voreres del Passeig encara hi continuen aparcant cotxes de forma total o parcial?

2) Per què al començament del Passeig per la part de l'estació hi ha dues baranetes a la vorera? Allí es va acabar el pressupost?

3) Per què deixa posar cadires d'un bar entre la cabina de telèfons i l'ajardinament del sortidor? És per dificultar més l'accés al pas zebra?

4) Per què tenim els carrers pintats amb passos zebra? És una recomanació dels serveis estètics municipals?

5) ¿Per què els qui anem a peu i entrem/sortim a/de la Plaça del Mercadal, és millor creuar quan el semàfor és vermell i no ve cap auto per la Banqueta/el Portalet?

6) ¿Per què surt a la premsa un anunci sobre l'admissió de sol·licituds fins a finals d'agost, per cobrir quatre places de guàrdia-urbana mitjançant un concurs-oposició, si ja es veuen nous uniformes? Aquests com hi han accedit?

7) Per què aquest anunci és redactat exclusivament en castellà? És així com afavoreixen la normalització lingüística?

8) Per què les principals vies de la ciutat continuen essent circuits de gran velocitat, amb una gran dosi de decibels a qualsevol hora?

9) Per què cada dia a Balaguer es veuen cares noves? És turisme solament? No s'ha arribat a un over-booking? Si em diu el contrari, ja m'explicarà quin control porten?

10) I finalment, per què els balaguerins no gaudim de seguretat ciutadana?  
Cordialment

*Josep M. Simon i Aubert*

# BERGÉ

## MARCS I ALBUMS

Sant Jaume, 17

Tel. 44.55.84



## De la mà dels Corrosius

- Estem molt contents perquè l'alcalde fa vacances, esperem que ens enviï una postal -l'adreça ja la té-. Qui mana ara? Ara no mana ningú. Balaguerins ara és el moment.

- Lamentem que al Pla d'Esports i Lleure no s'hagi inclòs un circuit per provar cotxes i motos. Si tot continua igual, les proves s'aniran fent, com

fins ara, al circuit oficial Pere III, P. Estació, Noguera R. i P.

- Avancem que a la Revetlla del Passeig actuarà en Pere Tàpies, amb la cançó "LA MOTO", la Belén amb "La Porta del Portolà" i el "Culio" amb "Me va, me va...la moto".

- Estem cofois de les insinuacions libidino-eròtiques per telèfon, els

avisos oficials, les cartes explosives, les agressions personals, els ultimàtums furibunds. Però nosaltres res, ja som 23, i aviat més.

- Amb tantes bústies, la gent està desorientada i tiren les cartes als xiringuitos de gelats, la garita de l'ONCE, els contenidors. Exigim més informació. Tots els suggeriments als Corrosius adreceu-los a l'A.P. 2406-38'69. De casa no en tenim, però també ens la regalaran.

- Parlem de piscines. Anunciem que la de grans fondistes serà el canal Algerri-Balaguer i amb el corresponent virus desconegut. Davant la gran afluència de banyistes a les piscines dels dipòsits, i no és conya, demanem



## Centre Mèdic de Reconeixements

Passeig de l'Estació, 10 BALAGUER ☎ 44.81.13

**\* Obtenció i renovació de permisos de  
conduir i d'armes**

**\* Reconeixements i revisions laborals**

OFTALMOLOGIA - OTORRINOLARINGOLOGIA  
GINECOLOGIA - DERMATOLOGIA I MALALTIES VENÈREES  
ACUPUNTURA - TRAUMATOLOGIA I ORTOPEDIA INFANTIL  
MEDICINA DE L'ESPORT

a l'Ajuntament proporcionar-los la desinfecció més adequada (HCL, H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>...i vinagre) de la marca CORROSIUS ACID'S.

- Sabem els noms i cognoms dels de les primes úniques de Balaguer, millor dit tenim la llista oficial. A partir de la propera quinzena la publicarem en fascicles col·leccionables.

- Per què els Corrosius som els més llegits?...

- Lo Carvajal s'ha casat de penal. Això no és tot, sabem qui ho va fer (i no pas l'Ale Manco). Ho voleu saber? Escriviu-nos.

- Declarem al P. del Senat Carvajal, per aquesta i d'altres foteses, CORROSIU DEL MES.

- Com sempre...

*Els Corrosius*

## L'ORFEÓ A ASTÚRIES (Crònica del viatge)

La nostra Entitat ha realitzat, per primer cop en la seva llarga història, una gira amb concerts, de notable durada i un xic lluny del nostre àmbit habitual.

Cal dir per començar que aquesta gira ha estat un èxit en totes les seves vessants, tant pel que fa al viatge i la seva organització, com pel que fa als 3 concerts programats.

El periple va començar el dissabte dia 1 de juliol, de bon matí, amb ruta cap a Burgos, per l'autopista i parant a dinar a Miranda de Ebro. La famosa capital castellana, final de la primera etapa, celebrava la seva Festa Major de Sant Pere- hi hagué la visita obligada a la seva grandiosa Catedral i altres llocs d'interès (malauradament no tinguérem temps de visitar ni el Monestir de las Huelgas ni la Catedral de Miraflores).

L'endemà, diumenge dia 2, repren- guérem camí anant cap a Lleó, tot creuant el nord de la inòspita Tierra de Campos. Hi arribarem al migdia, abans de dinar visitarem l'hostal de San Marcos i a la tarda la seva bonica Catedral i la no menys formosa Col·legiata de Sant Isidoro, on hi hagué una Missa expressament per a nosaltres i en la nostra llengua. Continuarem ruta a mitja tarda, agafant l'autopista de Lleó a Oviedo (Uvieu en Asturià), tot estalviant-nos el port de Pajares, arribarem a la capital del Principat al vespre.

Des del diumenge dia 2 al dissabte dia 8 estiguérem hostatjats a la residència per a estudiants del Seminari Metropolità d'Uvieu, on ens hi vam "aclimatar" ràpidament i fàcil.

El dilluns dia 3 dedicarem el matí i part de la tarda a visitar la ciutat i al

# No se conformi amb menys

## La millor qualitat al preu just

*Electrònica*  
**EUGENI**

Avgda. Països Catalans, s/n  
Tel. 44.63.95 - BALAGUER

VIDEO-CÀMERES  
**BLAUPUNKT**



Vingui i consulti'ns  
sobre les nostres ofertes



vespre donarem el primer concert, a l'església de San Isidoro, el qual fou força reexit, encara que amb escàs públic assistent.

El dimarts dia 4, al matí, hi hagué la preceptiva visita al Santuari de Covadonga, baixarem a dinar a Cangas de Onís, primera capital del regne astur, amb l'obligada visita al seu famós pont romànic. A la tarda, temps lliure a Uvieu.

El dimecres dia 5, al matí, hi hagué temps lliure, l'aprofitarem molts dels cantaires per visitar els monuments pre-romànics dels voltants d'Uvieu (Santa Maria del Naranco, etc.) A la tarda sortirem cap a Luanco, cap del municipi de Gozón, situat a la riba del Mar Cantàbric prop d'Avilés. On al vespre hi donarem el segon concert, a la Sala d'Actes de l'Institut de Batxillerat, organitzat per l'Ajuntament de la Vila amb la col.laboració de la Coral "Capilla Clàssica Polifònica". El concert fou un èxit total, amb bona assistència de públic. Seguidament, ens van obsequiar amb un complet refrigeri, on hi hagué força germanor i harmonia, amb nombrosos cants per una i altra Coral.

El dijous dia 6 el dedicarem íntegrament a visitar Gijón (Xixón), amb el dinar a la mateixa ciutat.

El divendres dia 7, al matí, sortirem cap a Vegadeo, tocant ja a Galiza, on al vespre hi teníem el tercer concert, organitzat per la Coral "Eo Musical". El viatge fou un xic llarg i pesat, atesa la distància (150 Kms.) i l'orografia, sobretot a la nit, de tornada. Al matí,

# BERGÉ

VENDA I REPARACIÓ D'APARELLS FOTOGRÀFICS

Sant Jaume, 17 Tel. 44.55.84

a l'anada, visitarem el típic poble de pescadors de Cudillero (Cudieru). El dinar fou a Luarca, bonica ciutat pesquera. Al vespre, el concert a l'església parroquial, el qual constituí un nou èxit, amb força assistència d'oïdors. Seguidament, la Coral amfitriona ens obsequià amb un complet i deliciós refrigeri, amb harmonia, germanor i un bon nivell de convivència entre ambdues Corals i amb els cants de rigor.

El dissabte dia 8 fou el dia de la partença del Principat d'Astúries. Així, a mig matí vam començar la ruta cap a Cantàbria. Ens vam aturar a dinar al bonic poble pesquer de San Vicente de la Barquera i tot seguit vam continuar el viatge cap a Santander. Abans, però, una visita preceptiva: Santillana de Mar! Senzillament, fabulosa! Vam reemprendre viatge a mitja tarda i després d'allotjar-nos a l'hotel, a Boó de Guarnizo, als afores

de Santander, dedicarem les darreres hores de la tarda a visitar la ciutat, també hi vam sopar, continuarem la visita al vespre i després retorn a l'hotel a Boó de Guarnizo.

L'endemà, diumenge dia 9, havíem arribat a la fi del periple. Vam sortir a primera hora del matí cap a Bilbao per tal d'agafar-hi l'autopista que ens duria directe al nostre País, paràvem a dinar a Logroño i arribarem a primera hora del vespre a Balaguer. Endarrera quedaven més de 2.000 Kms. de ruta, 3 concerts i 9 dies de germanor i bona convivència. I, sobretot, moltes ganes de fer-ne una altra tan prompte l'economia i les disponibilitats de tots plegats ho permetin.

I, finalment, un consell: si teniu l'oportunitat d'anar a Astúries feu l'impossible per tal de no deixar-vos-la passar: Paga el tret!!!

*Orfeó Balaguerí*

Sant Crist, 5  
Tel. 44.88.11  
BALAGUER



Comercial

Pujol

- \* Màquines d'escriure
- \* Màquines de cosir
- \* Balances i servei tècnic

PREUS

RESTA DE PRENDES  
FINAL DE TEMPORADA

D'IMPACTE

Sant Lluís, 6 - Tel. 44.76.61

IMPACTE

moda

BALAGUER

# Fes fira

Lleida,

**19-24**

setembre

35

Anys  
fira  
a  
fira

Fira de Lleida



35 **Fira Agrària  
de Sant Miquel**

**Eurofruit**

**La Primera Manifestació Agrària de Catalunya.**

# MOGUDA ESTIVAL

Algú es pot arribar a pensar que fer crítica sobre la marxa de l'ajuntament de Balaguer correspon o pot ser degut a motius tan poc ètics com l'adversitat, rancor etc, etc. doncs seria molt fàcil de poder interpretar això, tot saben que fa alguns anys, vaig ser particip del govern socialista. Però, per altra banda, crec i estic convençut que tots aquells que van viure de prop la meva experiència com a conseller de l'ajuntament de Balaguer es van adonar de la meva dedicació, i crec que amb la meva dimissió i fugida de l'ajuntament vaig demostrar que no tenia gens de ganes de fer mal al grup socialista. Un altre gall els hagués cantat si hagués fet en aquell moment quelcom que avui per avui és tant de moda com és passar-se al partit d'oposició. Per tant crec que amb aquesta explicació i amb l'actual desconexió que tinc amb qualsevol grup polític, em dona autoritat per poder criticar allò que crec sincerament que es pot millorar. I aprofitant la tirada d'exemplars i el seguiment que té per part dels ciutadans la revista GROC, continuaré amb la meva línia de denunciar tot allò que cregui necessari per al bé de la meva ciutat.

Està vist i comprovat que "el que no plora no mama". això vol dir que per a què aquest Ajuntament faci allò que per llei hauria de fer i no fa és queixar-te mitjançant algun mitjà de difusió,

que és allò que li fa "pupa" al nostre batlle. Tot això ve a compte perquè en l'anterior número de GROC em queixava de la manca de neteja de Balaguer i comentava l'experiència que vaig fer davant del meu establiment amb dos muntets d'escombraries que portaven 29 dies sense ser recollits. Doncs tan aviat va ser repartida la revista GROC i llegida pel responsable de l'àrea de neteja, van venir un del dos únics empleats que tenien per escombrar els carrers i es va endur els muntets. Una vegada net el carrer vaig sentir certa enyorança per aquells dos muntets de paper i terra que van conviure tant temps amb mi. També em va saber molt greu per la desil·lusió que es portaven molta gent que havia llegit l'article i tot passejant s'atansaven per veure in situ el petit monument a la desídia municipal. No obstant "lo cortés no quita lo valiente, i he de reconeixer que el senyor Alós, poca cosa per no dir gens pot fer amb dues persones per tot Balaguer. El culpable, si és que hi ha algun culpable, és el que va decidir treure la gent de la brigada de la neteja i passar-los als departaments de jardins, per així poder justificar la compra d'una màquina que val 15 milions de pessetes i que fins ara està demostrant que és pràcticament inútil per mantenir els carrers nets. Aquesta és una decisió política que a la meua manera



d'entendre és un error però que en definitiva haurem de pagar tots els balaguerins.

Si fem una anàlisi de les últimes actuacions del nostre Ajuntament, us podreu adonar que el que sap fer de debò és plantejar damunt dels papers actuacions a llarg termini i que moltes vegades no són més que fantasmades o cortines de fum per mantenir despitats els ciutadans, i en canvi no preveuen coses tan senzilles com per exemple és la jubilació d'algunes policies municipals que per diverses raons han d'abandonar el cos, i ara, a corre-cuita, s'han de convocar quatre places per cobrir les vacants, i el més greu és que mentre no surtin en concurs, ens col·loquen dos recomanats a patricular pels carrers de Balaguer sense tenir cap experiència del còdi de la circulació, còdi penal, còdi civil, dret constitucional, etc, etc, però això sí, han estat triats segons van dir a l'últim ple, pel senyor Dalmau i senyor Solís, i "una mica" pel senyor Bobé. I és que a l'estiu tot cuca viu!!

*Pere Esteve i Justa*

SERVEI OFICIAL



## TALLERS FARRÚS

Canviem el seu cotxe usat per

**La nova gamma VOLKSWAGEN i AUDI '89**

Amplies facilitats de pagament - Servei de grua les 24h. i urgències

**TALLER - OFICINES - URGÈNCIES**

**44.50.91 - 44.80.44 - 44.58.71**



**beroni**  
informàtica, s.a.

distribuidor oficial de:  
**"OLIMPO" de C.C.S.**

**SOLUCIÓN INTEGRADA A  
LA GESTIÓN EMPRESARIAL**

Passeig de l'Estació, 9  
Tel. 44.85.87  
25600 BALAGUER

# OUS FARCITS DE XAMPINYONS I TONYINA

Per a 4 persones

## INGREDIENTS:

- 2 ous per persona
- 2 llaunes de tonyina amb oli
- 2 patates tallades a trossos petits
- 150 grs. de xampinyons tallats en llamines
- 1 ou cru batut
- Una llesca de pa de motlle mig fregida i per persona
- 100 grs. de formatge ratllat
- Farina
- Oli d'oliva i sal
- Beixamel:* (ingredients)
- 3/4 de litre de llet
- Nou moscada
- 1/2 cullerada de mantega
- Una cullerada de xerès sec
- Quatre cullerades de farina
- Una ceba tallada fina
- 2 cullerades de salsa de tomàquet

## PREPARACIÓ

Durant deu minuts bullirem els ous amb sal. Després de deixar-los refredar, els pelarem i separarem les clares dels rovells. Les patates i els xampinyons els bullirem amb sal, poca aigua i una mica de mantega. Quan les patates estiguin desfetes les escorrerem i les barrejarem amb els rovells en un estri, afegint-hi la tonyina

ben escorreguda. Ho remenarem, però sense trinxar-ho. Amb aquesta pasta farcirem les clares dels ous. Ho enfarinarem i ho fregirem amb l'oli ben calent. Després ho escorrerem perquè treguin tot l'oli. A continuació en estris individuals, col·locarem la llesca de pa fregit, els ous, els xampinyons ben repartits, la beixamel i el formatge ratllat. Tot seguit, ho posarem al forn, fins que siguin mig gratinats, i ja els podrem servir, però sempre en calent.

Referent a com es fa la beixamel, diren que hem de col·locar en un cassó amb poc oli, la mantega, la nou moscada, el xerès i la ceba. Després el tomàquet i la farina; a partir d'aquí anirem remenant-ho continuament, a la vegada que afegirem la llet poc a poc, mai de sobte, evitant d'aquesta manera que es facin grumolls.

Provarem el gust de la sal, i sense deixar de remenar ho deixarem bullir a foc lent, uns cinc minuts. Després ho colarem amb un "xinès", prement fortament tots els ingredients. El re-

sultat serà una massa de color lleugerament rosada entre espessa i clara.

Recordem finalment, que solament hem de bullir, la meitat dels xampinyons. La resta, els posarem en cru, quan els col·loquem damunt dels ous i la beixamel.

La bona cuina no ha d'ésser necessàriament cara. La clau està en tenir bons ingredients i cuinar-los en el seu punt. També es poden elaborar bons plats amb elements barats dins del mercat. Aquesta recepta pertany a aquests darrers casos. Es tracta d'un plat barat, sabrosíssim i sobretot ràpid de preparar. Un plat ideal per a un diumenge amb pressa.

He d'advertir, que els ous farcits són una recepta molt antiga en qualsevol història de la cuina. Els ous els podem, farcir tan en fred com en calent i amb mil ingredients diferents: tonyina, xampinyons, foie-gras, gambes...

Nosaltres ens decantem per la present recepta, perquè aporta alguns ingredients innovadors.

*Josep M. Morell i Bitria*  
Restaurador Gastronòmic  
de Balaguer



# SQUASH Balaguer

**SQUASH - GIMNÀSTICA DE MANTENIMENT**  
**GIMNÀSTICA JAZZ - MUSCULACIÓ - SAUNA**  
obert dissabtes tarda tel. 44.83.28

**JUNEJOU**  
PINTOR  
**LACATS I VERNISSATS**  
(portes, mobles, fusteria)  
**RETOLACIÓ**  
TALLER: SANT DIEGO  
DE CALIFORNIA, 13/15  
TEL. 445166 / 445159. BALAGUER

*Pintura en general*

## ESPECIAL VACANCES

**DISKETERA**  
100 unitats amb clau  
+  
100 DISKETS 5 1/4 DD DD  
+  
50 PROGRAMES D.P.  
(assortiment de jocs, educatius,  
stocks, comptabilitat, etc.)  
**= 9.500** (iva inclòs)



**MICROMON**  
INFORMÀTICA BALAGUER  
Noguera Pallaresa, 36 Tel. 44.51.34

# LA PLAÇA DE LA SARDANA

*La Plaça de la Sardana  
és un lloc de reunió  
de joves estudiants  
trobareu el bi millor.*

*Corrent amunt i avall  
damunt i fora la gespa  
les moles d'un vell molí  
raja a les fonts... aigua fresca.*

*Aquell anar i venir  
aquella oberta alegria  
uns s'agafen de la mà  
altres de reüll es miren.*

*No saben el què és l'amor  
però s'entén atracció  
els llibres sobre els seients  
no pensen amb la lliçó.*

*Pel Passeig passa gent gran  
els miren i els critiquen  
diuen, que el món es desferma...!  
que això és la vida moderna.*

*Els no els importa que els mirin  
i del que poden pensar  
donen corda solta al cor,  
l'impuls no es pot parar.*

*Joventut que alceu el vol*

*i comenceu la volada  
no us enlaireu massa... amunt  
que es podria trencar una ala.*

*La plaça de la Sardana  
alegres acudim tots  
un a un formem anella  
que és la dansa de l'amor.*

*Joventut és primavera  
roses i flors un encant  
anem tots a la plaça  
que ens uneix com a germans.*

*Del pont nou a l'estació  
té uns arbres com a gegants  
els joves es fan l'amor  
es troben bé la gent gran.*

*La Plaça de la Sardana  
al seu nom fem-li honor  
units i juntes les mans  
així s'enllancen els cors.*

*Balaguer, Ciutat de roses  
emprenedor i cor gran  
units tots... formem rodona  
així es fan els pobles grans.*

*Francesc Serra  
Residència Sant Domènec*



**No esperi segut  
a que "piqui"  
el client.**

**Faci la seva oferta comercial en *groc***

# AL MONUMENT DE SANTA MARIA

Feia tan sols quatre dies que havia arribat de vacances i com tots podeu suposar els meus ànims no eren del tot favorables.

Després de deixar rera meu una illa tan paradisiàca com Eivissa, em vaig sentir molt buida en arribar a aquest "poble".

La meva moral estava molt baixa; quan ahir vaig sortir a la terrassa a prendre la fresca i de sobte... oh! quina maravella! Un monument grandios, majestuós i il·luminat em donava la salutació més bonica d'ençà vaig arribar.

Vaig trobar Santa Maria com mai a la vida, gran molt gran! i... tan bonica.

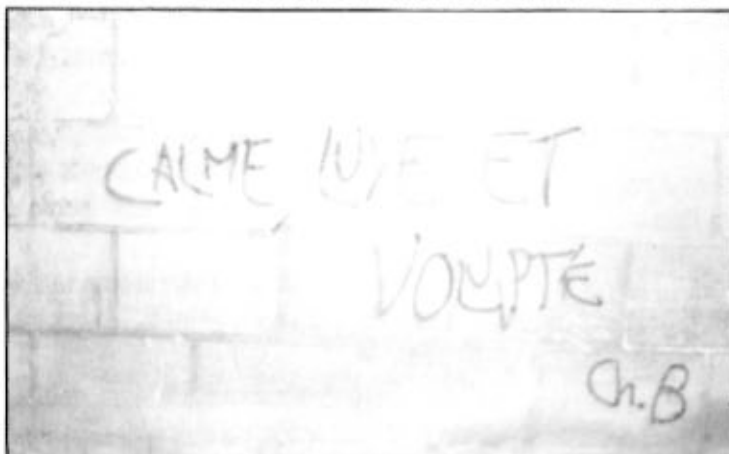
Sé que ara explicant això, molta gent i sobre tot, els més grans, pensaran que és molt normal que no m'adonès abans d'aquest "petit detall" perquè el jovent d'avui en dia només saben apreciar si la discoteca "tal" és millor que la "qual"; estan molt equivocats, perquè si ara públicament soc capaç de reconèixer que no havia vist mai un "cúmul de roques" (i perdoneu l'expressió) que em pogués posar la "pell de gallina", com se'm va posar ahir a la nit, crec que vol dir moltes coses, i una d'elles és que gràcies a una església a la qual no m'havia aturat mai a mirar, em van tornar els ànims, i em va fer tornar a estimar BALAGUER".

Gràcies Sant Maria, ets un monument monumental!!.

*Juзе Lopez*



Entendreu l'arravatament existencialista de l'autor



Nou eslogan de la Unió de Botiguers?

## PINTADES (I)

Coincidint amb l'obligat parèntesi de l'Agost, inicio en aquest número un petit safari fotogràfic pels carrers de Balaguer, a la recerca de les pintades que m'han semblat més interessants. D'aquestes en publico només una petita mostra sense cap pretenció de servir com a guia (ni turística ni didàctica), si no només per a cridar l'atenció sobre una forma expressiva, la pintada, entranable per alguns i execrable per a d'altres, però que existeix i que expressa el pensar i el sentir d'una part de la població, d'una manera més o menys espontània. Perquè les pintades gaudeixen de tal capacitat camaleònica per a integrar-se amb l'entorn, que hom acaba veient-les com una part del paisatge urbà. O sigui, no veient-les. Però també perquè la vida de les pintades es atzarosa i imprevisible. N'hi ha que són efímeres i són ràpidament tapades, i n'hi ha de longeves que romanen a les parets durant anys, empal·lides per l'aigua de la pluja, com a testimoni històric d'allò que algun dia va ésser una apremiant necessitat expressiva per a algú. De fet, he de reconèixer que mai no he entès quina arbitrària matemàtica gover-

### **ACTE DE REONEIXEMENT ALS MOSSENS DE LA PARRÒQUIA DE BALAGUER, Mn. JOAN MAS, Mn. JOAN FENOSA i Mn. JOAN ORDI**

**Divendres 25 d'agost al Santuari del Sant Crist de Balaguer**

## **PROGRAMA**

21 hores .....CELEBRACIÓ DE L'EUCARISTIA  
22 hores.....SOPAR AL RESTAURANT DEL SANTUARI

Durant el sopar es farà entrega d'un regal als tres indicats mossens.

**IMPORTANT PER ALS QUI VULGUIN ASSISTIR AL SOPAR**

Cal que retireu els tiquets fins el dia 22 d'agost al migdia.

Llocs on podreu retirar els vostres tiquets: FERRETERIA FREIXANET, c/ Avall, 27; AUTOSERVEI SPAR (A. Llauret), c/ S. Josep de Calassanç; GALERIA MIRALL, Passeig de l'Estació, 12. PREU DELS TIQUETS: 1.600 ptes. (1.100 corresponen al sopar, i les 500 restants al regal)

**NOTA:** Si algú vol participar en el regal, però no assistirà al sopar, pot fer-ho entregant la quantitat de 500 ptes. en els llocs indicats

na la vida i la mort de les pintades. O sigui, perquè la corresponent autoritat municipal, que sempre hi és, condemna les unes a la púdica "tapada", mentre es mostra benevolent amb les altres fins que els arriba la desaparició per l'edat. M'agradaria pensar que són criteris d'estètica i d'originalitat aquells qui guien en exclusiva la brotxa censoradora. Si més no aquests han estat els criteris que m'han dut a seleccionar-ne algunes que, per al meu gust, han fet mèrits per tal de passar a la posteritat. Però, malgrat que sempre he tingut una especial afeció per les pintades de les ciutats que he conegut, quant a baròmetre de no sé ben bé què, sempre m'ha amoïnat també el seu caràcter de monòleg procedent d'un autor desconegut i dirigit a un lector-espectador no menys anònim. Sempre m'he quedat amb les ganes de dir-hi la meua a aquests missatges que s'han pres la molèstia d'enfilar-se a les parets per a fer-se sentir. Cal entendre, doncs, els meus comentaris a peu de foto només com una particular i subjectiva revenja històrico-literària, i no com cap proposta d'interpretació. Cada lector pot fer-ne lliurement les seves pròpies lectures.

*Joan Biscarri i Gassió*



Resultats oficiosos de les darreres eleccions municipals



Es prega discreció: el 7è. de cavalleria és a l'aguait

LA SOLUCIÓ DE  
SHELL PELS  
ARBRES FRUITERS:

**RANDAL**  
ACARICIDA  
INSECTICIDA



NOU - EFICAC  
SELECTIU - SEGUR  
COMPATIBLE  
I PERSISTENT  
AL RENTAT

Randal es mes  
que un bon Acaricida.  
RANDAL ÉS LA SOLUCIÓ



Shell Agricultura



**Herbicides - Insecticides**

**M. FONTANA**

**Passeig de l'Estació, 37**

**Tel. 44.87.48**

**25600 BALAGUER**

# TV pel.lícules

## del 19 d'agost

DISSABTE 19 D'AGOST

TV1

16.05 El rifle y la Biblia

22.15 Risky Business

00.40 El submarino amarillo

07.20 Las hermanas alemanas

TV3

22.05 Angélica i el rei

23.50 Pobre papá, la mamá l'ha

lançat a l'armari i jo estic trist

DIUMENGE 20 D'AGOST

TV1

16.00 El conflicto de los Marx

22.35 La gran evasión

01.35 Brutos, sucios y malos

TV2

18.30 Annie

TV3

16.45 Capità Blood

DILLUNS 21 D'AGOST

TV1

02.00 Un asesinato para Shilman

TV2

22.35 Malayunta

TV3

16.20 La possessió de Carol

DIMARTS 22 D'AGOST

TV1

22.20 La reina Cristina de Suecia

02.00 Hotel Madrepatria

TV3

16.20 La guerra del policies

DIMECRES 23 D'AGOST

TV1

02.00 Arabesco

TV3

16.30 Las salvajes en Puente

San Gil

22.15 El cercle vermell

DIJOUS 24 D'AGOST

TV1

02.00 Radio Speed

TV2

22.30 El declive del imperio

americano

TV3

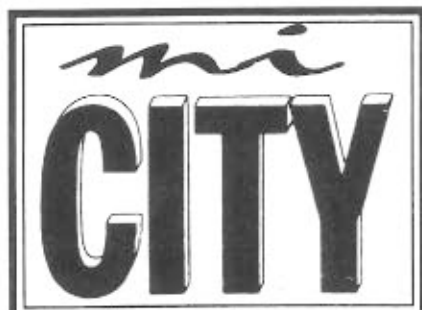
16.30 33 graus a l'ombra

DIVENDRES 25 D'AGOST

TV1

00.45 El filo de la navaja

07.40 El halcón de Baker



**ESPECIAL VACANCES**

**CAMERA VIDEO**

**AMSTRAD**



**69.900** + IVA

**MICROMON**

INFORMÀTICA BALAGUER

Noguera Pallaresa, 36 Tel. 44.51.34

**ferreteria**

**del pont %**

C/ Sant Crist, 22  
Tel. 44.87.35  
25600 BALAGUER

**TALLER**

**AL-BA**

AUSTIN ROVER

Passeig de l'Estació, 53  
Tel. 44.74.62  
BALAGUER

# TV pel.lícules

## ...a l'1 de setembre

TV2

17.15 El astronauta

TV3

16.30 Ha nascut una estrella

DISSABTE 26 D'AGOST

TV1

16.05 El Corsario Negro

22.15 Bienvenido Mister Chance

TV3

22.05 Pel.lícula

00.15 Cinema de mitjanit

DIUMENGE 27 D'AGOST

TV1

16.05 Ítigo

22.35 Mi querida señorita

00.05 Malas costumbres

TV2

18.30 Bailemos

DILLUNS 28 D'AGOST

TV1

02.00 Adiós, que os vaya bien

TV2

22.30 Otra historia de amor

TV3

16.30 Pel.lícula tarda

DIMARTS 29 D'AGOST

TV1

22.35 Sombrero de copa

02.00 Roseland

TV3

16.30 Pel.lícula tarda

DIMECRES 30 D'AGOST

TV1

02.00 La mujer X

TV3

22.15 Cinema 3

DIJOUS 31 D'AGOST

TV1

02.00 Tatuaje

TV2

22.10 Un hombre llamado Flor

de Otoño

TV3

16.20 Pel.lícula tarda

DIVENDRES 1 DE SETEMBRE

TV1

00.45 Los cuatro cocos

02.00 La viuda negra

TV2

17.30 Los brutos del oeste

TV3

16.20 Pel.lícula tarda



# video shops



## NUESTROS MARAVILLOSOS ALIADOS

La presente película nos relata una historia de ciencia-ficción con una importante dosis de humor y ternura muy en la línea del super famoso Steven Spielberg, que en esta ocasión es el productor del filme. Todo comienza cuando cinco inquilinos que viven en un viejo edificio del east Side, de Nueva York, se sienten impotentes ante la inmediata demolición de sus

hogares. Pero estas personas se niegan a abandonar el edificio a pesar de las continuas amenazas de un peligroso gánster contratado por la compañía constructora que desea a toda costa el solar para poder construir una importante urbanización. Cuando todo parece perdido para los inquilinos, la aparición de unos extraños seres que tienen su marada en el tejado del edificio constituirá un rotundo cambio en los acontecimientos, ya que estos seres están dispuestos a colaborar con los desesperados habitantes.

El filme está protagonizado por un matrimonio de avanzada edad interpretado por el también matrimonio en la realidad, Jessica Tandy y Hume Cronyn, dos veteranos actores que a lo largo de más de cuarenta años han trabajado en numerosas ocasiones juntos. En la cinta dan vida al matrimonio Ridey, propietarios de la cafetería situada en la parte baja del citado edificio. el rodaje se realizó en la ciudad de Nueva York, y el edificio donde se desarrolla la trama fué construido a base de fibra de vidrio en un

solar de la citada ciudad; el resultado fué perfecto, tanto que hubo gente que pretendía alquilar un apartamento del edificio. El tejado fué construido en los Estudios Universal, de Hollywood, lugar de residencia de los extraños seres, donde se desarrolla una parte del film. La cinta cuenta con unos excelentes efectos especiales a cargo de las industrias Light and Magic, la compañía que más oscars ha obtenido por sus trabajos. "Nuestros maravillosos aliados" es una cinta para todo tipo de público. Una historia fantástica donde la ficción de mezcla con la ternura y la sensibilidad.



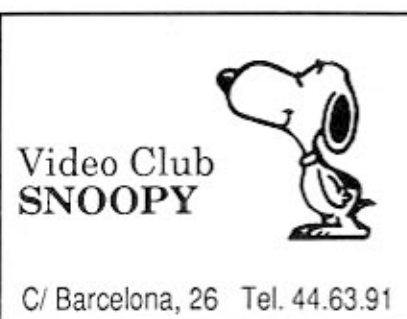
Pg. de l'Estació, 32 Tel. 44.56.11



C/ Sanahuja, 1 Tel. 44.57.15

## LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LLOGADES

An.	Act.	Títols	Vots
2	1	DANKO: CALOR ROJO	89
1	2	RAMBO III	87
6	3	SAIGON	66
4	4	DESAPARECIDO EN COMBATE III	61
5	5	LOS CREYENTES	60
9	6	ENSALADA DE GEMELAS	43
-	7	NUESTROS MARAVILLOSOS ALIADOS	38
12	8	LA REVOLUCION DE LOS NOVATOS	35
15	9	UNA PANDILLA ALUCINANTE	35
-	10	CITA CON UN ANGEL	30
16	11	ARTHUR ON THE ROCKS	29
17	12	LOS CRIMENES DEL ROSARIO	29
18	13	LA HERMANDAD DE LA ROSA	27
20	14	EL MISTERIO DE LA PIRAMIDE DE ORO	25
-	15	PACTO DE SANGRE	24
-	16	LOCA ACADEMIA DE POLICIA 5	24
-	17	ASELINATO EN BEBERLY HILLS	24
-	18	EL REGRESO DE LOS MUERTES VIVIENTES	23
-	19	MOON WALKER	22
-	20	BALA BLINDADA	21



C/ Barcelona, 26 Tel. 44.63.91



Avd. Pere III, 35 Tel. 44.74.60

# ANUNCIS BREUS

Es ven roulot de 5 places amb cuina, nevera, aigua i avanços. TV portàtil inclosa. Per a més informació trucar de 2 a 3 del migdia i a partir de les 8 del vespre al tel. 44.89.42.

Es necessita noia per a cuidar infants. Interessades trucar al tel. 44.89.66 a partir de les 9'30 del vespre.

Es lloga pis gran i molt ben amoblat al Passeig de l'Estació, 37 de Balaguer. Interessats trucar al telèfon 44.80.85.

Se precisa empleada de hogar. Interessadas llamar de 9 a 14 horas al tel. 44.56.07. i a partir de las 22h. al tel. 44.64.08.

Es traspasa botiga en funcionament al carrer Pintor Borràs, amb trastenda. Per a més informació trucar al tel. 44.52.52.

Es traspasa Pub al Carrer Cardenal Benlloch de Balaguer per no pugué atendre. Per a més informació trucar al tel. 58.63.29.

Es necessita conductor de 1<sup>a</sup> fins a 30 anys. Interessats trucar al tel. 44.53.31.

Es venen 7 jornals de terra. 3 i mig de terra bona plantada i 3 i mig de bosc d'alcines. Aigua abundant. A 7 km de Balaguer. Direcció Assentiu. Tel. 44.82.73.

Es lloga magatzem de 24 m2 amb pre-instal·lació d'aigua i llum, al c/ Balmes nº 15. Per a més informació trucar al tel. 44.59.22.

## FINQUES TORRENTÓ

Al carrer Miracle de Balaguer es venen dues botigues i dos estudis, completament restaurats i amb instal·lacions d'aigua i llum recent renovats. Tot apte per a qualsevol negoci. Preu: 6.300.000 ptes.

A 7 km. de Balaguer es ven construcció nova, composta per vivenda de 3 dormitoris, menjador-sala d'estar, cuina i sanitaris, amb magatzem amb capacitat per a dos cotxes i golfa tipus estudi amb terrassa divisant un gran panorama. Acabats de gran qualitat. Aigua corrent, llum i desaigües. Ideal per a veranejar i fins i tot per a viure tot l'any. Preu: 5.000.000 ptes.

C/ Sant Jaume, 15 Tel. 44.55.61 BALAGUER

Es necessita personal per a recollir fruita. Interessats passar pel carrer Barri Nou, 88, 1er.

Se vende granja en Ctra. de Menàrguens. 17 porcas de terreno regadiu cultivable. Capacidad para 60 berras de cria i 3.000 pollos. Vivienda con agua, luz i teléfono. Tel. 44.82.73.

Compro llibres i tebeos antics, gravats, pergamins, postals, etc. Biblioteques particulars senceres. Pago bé i al contat. Tel. 26.80.10.

Es necessita viatjant lliure de servei militar i aprenent de recanvis. Interessats trucar a COBASA, tel. 44.57.54.

Es llogan locals comercials de 60 i 120 m2. Costat Passeig. Raó tel. 44.55.51.

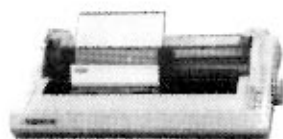
Se necesita señora para faenas de limpieza y cocina. Interessadas presentarse en Creperia Jardí, c/ Sant Lluís, 5 de Balaguer.

Es lloga local comercial de 100 m2, edifici Pau Casals. Raó Gestoria Cudós. Tels. 44.56.21 - 44.60.64 - 44.70.37

Es ven menjador clàssic en perfecte estat de conservació. Molt bon preu. Trucar al tel. 44.55.39.

**Anuncis en aquesta secció trucant al tel. 44.82.73**

**OFERTA**  
STOCK LIMITAT  
**IMPRESSORA**  
RITEMAN



**39.900** + IVA



**MICROMON**  
INFORMÀTICA BALAGUER

Noguera Pallaresa, 36 Tel. 44.51.34

*una copa  
els amics i...*



Passeig de l'Estació, 33  
BALAGUER



**J. GUZMAN**  
SERVEI TÈCNIC  
C/ Girona, 10 Tel. 44.82.14  
Balaguer

VIDEO - TV  
ORDINADORS  
ANTENES - TVC  
PARABÒLIQUES  
TOTES LES MARQUES

Servei Oficial **SONY**

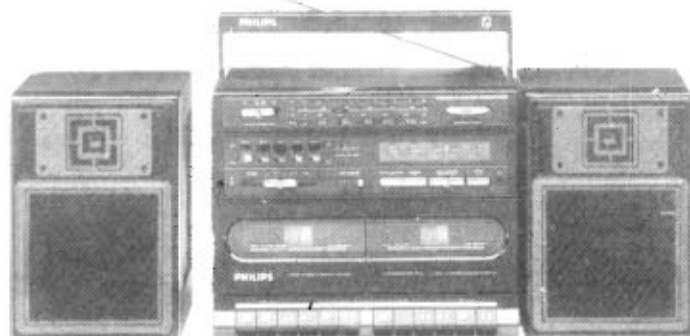


# PHILIPS i **cal davi**

## **CASA'T AMB ELS NOSTRES LOTS**

- \* Rentadora PHILIPS superautomàtica - 10 programes.
- \* Frigorífic PHILIPS 2 portes - congelador d'al.lumini.
- \* Cuina butà amb forn gratinador.
- \* Televisor color PHILIPS pantalla quadrada i gran.
- \* Video VHS PHILIPS amb comandament a distància.
- \* Cafetera elèctrica PHILIPS, 12 Cafès.

Tot per **263.421** o **299** ptes. al dia.



Per cada lot li obsequiem amb una minicadena doble platina  
o amb un televisor portàtil PHILIPS

I ara ja no li caldrà desplaçar-se a cap banc ni al corredor de comerç. Nosaltres li tramitem tota l'operació.

**SENSE ENTRADA - SENSE AVALADORS - SENSE LLETRES**

Amb la compra d'aquest lot li obsequiem amb 2 nits per a dues persones a escollir  
entre més de 100 hotels de 1a. categoria d'Espanya, Portugal o Andorra.

**TOT SENSE SORTEJOS. ENTREGA AL MOMENT !!**

C/ Avall, 38 - Tel. 44.88.54 - BALAGUER - OBERT DISSABTES TARDA



**cal davi**  
**PHILIPS**

Ara és el moment de comprar les noves  
**VIDEO-CÀMERES**  
**PHILIPS VHS AUTOFOCUS**

Des de **99.000** ptes.

o **105** ptes. al dia.

Una oferta així només ho pot  
fer PHILIPS i **cal davi**

I ara ja no li caldrà desplaçar-se a cap banc ni  
anar al corredor de comerç.

Nosaltres li tramitem tota l'operació.

- \* **SENSE ENTRADA**
- \* **SENSE AVALADORS**
- \* **SENSE LLETRES**

**OBERT DISSABTES TARDA**

**C/ Avall, 38 Tel. 44.88.54 BALAGUER**

